

臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2023 年 11 月 1 日

435 期

發行單位：駐南非代表處經濟組

總編輯：羅清榮 組長

電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108

訂閱 E-mail: ecdivisiontlo@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情

南非 2023 年 8 月製造業生產年增率為 1.6% 低於市場預期之 2.3%	4
南非 2023 年 9 月商業信心仍低迷	4
IMF 調升南非 2023 年預期 GDP 成長率至 0.9%	5
世界銀行預期 2023 年南非經濟成長率為 0.5%	5
南非能礦部完成天然氣總體規劃計畫草案	5
南非國營運輸集團將民營化	6
南非企業共同合作推動綠色能源汽車	6
世界銀行將提供南非 10 億美元融資推動能源改革	7

非洲商情

坦尚尼亞商工農協會呼籲業者利用非洲大陸自由貿易區帶來之益處	8
東南非共同市場(COMESA)舉辦貿易便捷化論壇	8
東非共同體(EAC) 與歐盟合作 加強數位轉型	9
南部非洲發展共同體(SADC)舉辦第 14 屆食品安全技術委員會議	9

臺灣商情

第 32 屆「台灣精品」得獎名單揭曉

11

專題

南非永續發展報告(二)

13

臺斐主要經濟指標

南非經濟指標

18

臺斐雙邊貿易指標

19

臺斐前十大進出口產品

20

臺斐雙邊商展檔期表

南非 2023 年 11 月至 12 月 商展檔期表

22

臺灣 2024 年 商展檔期表

24

公告欄

廣告-花園房出租

25

歡迎臺商刊登廣告

26

B 南非商情 Business Report

南非 2023 年 8 月製造業生產年增率為 1.6% 低於市場預期之 2.3%

南非統計局於 10 月 12 日公布最新數據顯示，受利率上升與經濟不振影響，南非 8 月製造業生產年增率為 1.6%，遠低於市場預期之 2.3%。

Investec 財務公司表示，雖 8 月年增率不如預期，但大規模限電措施減少及市場復甦將提振製造業表現。目前全球經濟疲軟，加上俄烏戰爭與以巴衝突等因素，全球環境呈現低迷，嚴重影響大宗商品需求。

FNB 銀行表示，除南非本身供電問題與物流瓶頸外，目前國際安全動盪不安，預測 2023 年南非經濟將成長 0.8%，而 2024 年將成長 1%。

經濟組摘譯(10月13日 Businessday)

南非 2023 年 9 月商業信心仍低迷

南非商工會(SACCI)日前公布 2023 年 9 月商業信心指數(Business Confidence Index, BCI)為 108.2，略低於 8 月之 108.6，儘管高於 7 月之 107.3，該會認為南非商業信心仍缺乏動能。

該協會表示，9 月南非商業活動仍受限於大規模限電，此外持續油價推升消費者物價。國際因素方面，儘管外國觀光客數量增加以及受益於國際金屬礦產價格上升，然南非幣兌美元持續貶值、南非大宗貨物出口減少及信用借貸成本提高，仍影響南非商業信心。

分析家表示儘管本年 1 月至 9 月 BCI 指數高於去年同期，似乎呈現穩定，惟南非財政部已警告財政收入可能減少，要求政府機關應至少減少 15% 支出，以維持財政紀律，再加上前述因素，預期南非短期內將仍欠缺動能恢復商業信心。

經濟組摘譯(10月13日 The Star 新聞報)

IMF 調升南非 2023 年預期 GDP 成長率至 0.9%

國際貨幣基金(IMF)日前表示，南非自 2022 年起之電力供應短缺問題持續影響 2023 年經濟表現，然 2023 年上半年產業表現優於預期，加上服務業表現良好，爰將南非 2023 年預期 GDP 成長率自 0.3%調升至 0.9%。

儘管 IMF 調升南非預期 GDP 成長率，惟仍低於 1%，遠低於 2022 年之 1.9%，顯然缺電仍為南非經濟成長最大之挑戰，IMF 預期 2024 年南非經濟成長率將回升至 1.8%。

經濟組摘譯(10月11日 The Star 新聞報)

世界銀行預期 2023 年南非經濟成長率為 0.5%

世界銀行發布最新數字顯示，2023 年撒哈拉以南非洲地區之預期經濟成長率為 2.5%，對 2023 年南非預期經濟成長率為 0.5%，主因係南非嚴重之能源危機與物流瓶頸。

撒哈拉以南非洲地區僅有六分之一勞動人口從事有薪工作，每年創造 300 萬個正式就業機會，惟每年有超過 1,000 萬名青年進入勞動市場，撒哈拉以南非洲創造之就業機會僅為亞洲之一半。

另世界銀行表示，隨著金融狀況改善、通膨持續下降及全球經濟反彈，預期漠南地區經濟成長率將在 2024 年反彈至 3.7%，在 2025 年反彈至 4.1%。

經濟組摘譯(10月5日 Businessday)

南非能礦部完成天然氣總體規劃計畫草案

南非礦業資源及能源部(Department of Mineral Resources and Energy, DMRE)日前表示，該部已完成天然氣總體規劃計畫草案(Gas Masterplan)，將循內部程序提交內閣通過，預計於 2023 年 12 月公布供大眾評論。

依據地質探勘，南非沿岸蘊藏約 60 兆立方英尺之天然氣，陸上約 200 兆立方英尺天然氣，法商 Total Energies 已在南非海岸成功探勘天然氣井，惟過去 10 年南非欠缺天然氣開採及使用規範，為推動南非能源多元化，降低對老舊燃煤發

電廠依賴，以及減少南非碳排放，透過該計畫，南非將推動天然氣發電，逐漸減少燃煤發電佔比。

經濟組 摘譯(10月12日 The Star 新聞報)

南非國營運輸集團將民營化

南非總統府日前將南非貨運物流路徑圖(Roadmap for the Freight Logistics System in South Africa)送交南非業者、公協會及勞工協會表示意見，依據該路徑圖，未來南非政府將設定期程，逐步將鐵路及港口營運逐漸民營化，盼透過民間業者力量大幅改善南非貨運物流效率低落問題。

該路徑圖顯示由於貨運物流效率低落，自2010年迄今已導致業者損失267億美元，由於國營企業及民間投資為南非經濟發展主要動能之一，而國營企業效率低落眾所皆知，該路徑圖突顯南非執政黨已同意透過民間企業力量帶動經濟發展。

連接南非主要礦產出口港理查灣之鐵路運量達到1993年以來最低，遑論一般貨物，導致業者必須改採公路運輸，大幅提高營運成本及加快公路柏油路面耗損，而南非主要港口效率為非洲大陸最差，以上問題使得南非Transnet國營運輸集團經營之鐵路及港口效率低落問題，成為大規模限電之外最大限制經濟發展之障礙。

依據該路徑圖，未來將由國營企業部督導Transnet集團、交通部及財政部履行該路徑圖，而Transnet集團將轉型為控股公司，所屬港口及鐵路部門將民營化，開放民間認股。

經濟組 摘譯(10月13日 Bloomberg 新聞報)

南非企業共同合作推動綠色能源汽車

南非BMW汽車公司、Sasol石油公司及Anglo American Platinum(Amplats)礦業公司日前在開普敦舉行之2023年南非綠色氫能高峰會(2023 South African Green Hydrogen Summit)簽署合作協議，共同推動製造氫燃料電動車(Hydrogen

Fuel Cell Electric Vehicle)，以促進南非氫燃料電池製造研發能力及產業價值鏈發展。

未來南非 BMW 公司將以 X5 型號之休旅車為基礎推出使用氫燃料電池之 iX5 休旅車，Amplats 礦業公司業已投資研發氫能發電科技，而 Sasol 石油公司已在東開普省建立 69MW 太陽能發電廠，未來將可提供綠色氫氣，減少碳足跡，三家企業集團本次共同合作將可推動南非能源產業改革，對抗氣候變遷帶來之衝擊。南非總統 Cyril Ramaphosa 表示若南非能成功推動氫能源產業發展，將可促進經濟成長 3.6%，創造 37 萬個工作機會。

經濟組 摘譯(10 月 17 日 The Star 新聞報)

世界銀行將提供南非 10 億美元融資推動能源改革

世界銀行(World Bank)日前表示業與南非討論提供 10 億美元融資協助南非推動能源改革，未來該融資將提供給南非政府運用，而非直接提供給南非 Eskom 國營電力公司。

南非 Eskom 國營電力公司燃煤電廠老舊，導致南非陷入供電危機，影響南非經濟發展，然卻同時帶動民間投資再生能源意願。由於 Eskom 國營電力公司表示即便改組為控股集團後，所屬輸配電公司在 2025 年前仍無法運作，故輸配電亦為南非供電挑戰之一，相關融資主要將用於鼓勵民間投資興建輸配電系統，另將協助南非政府推動公正能源轉型及鼓勵民間參與碳稅。

經濟組 摘譯(10 月 16 日 The Star 新聞報)

B 非洲商情 Business Report

坦尚尼亞商工農協會呼籲業者利用非洲大陸自由貿易區帶來之益處

坦尚尼亞商工農協會(Tanzania Chamber of Commerce, Industry and Agriculture, TCCIA)代理執行董事 Ms. Mwanahamisi Hussein 日前表示，非洲大陸自由貿易區(AfCFTA)成形後帶來許多商機，呼籲業者應積極把握機會利用 AfCFTA 帶來之益處。

H 代理執行董事表示 AfCFTA 形成廣大之非洲大陸市場，坦尚尼亞製造商品將有機會利用免關稅優惠銷售其他非洲國家，有助坦國產業形成供應鏈，創造更多就業機會，促進國家經濟發展，該協會未來將持續與政府合作，透過各項產業輔導政策促進產業升級發展，並舉辦各項活動提高業者對 AfCFTA 之了解。

經濟組 摘譯(10月2日 AfCFTA Secretariat 新聞稿)

東南非共同市場(COMESA)舉辦貿易便捷化論壇

東南非共同市場(COMESA)日前在衣索比亞舉辦貿易便捷化論壇，未來 COMESA 秘書處將與會員國及其他經貿發展組織共同合作，盤點可用之融資工具及強化技術能力，以切實履行世界貿易組織(WTO)貿易便捷化協定內容。

2021年11月 COMESA 第42屆部長會議決議依據 COMESA 協定有關貿易促進之規定推動區域內貿易便捷化，包括標準化貿易相關文件、簡化貨品貿易通關流程，COMESA 並依據歐洲發展基金(European Development Fund)之貿易便捷化計畫所提出之各項能力建構倡議，推動區域內貿易便捷化措施。

註：「東部及南部非洲共同市場」(COMESA)成員國包括蒲隆地、葛摩、剛果民主共和國、吉布地、埃及、厄立垂亞、衣索比亞、索馬利亞、肯亞、利比亞、突尼西亞、馬達加斯加、馬拉威、模里西斯、盧安達、塞席爾、蘇丹、史瓦帝尼、烏干達、尚比亞、辛巴威等21國，秘書處位於尚比亞。

經濟組 摘譯(10月11日 COMESA 新聞稿)

東非共同體(EAC) 與歐盟合作 加強數位轉型

東非共同體(EAC)與歐盟於10月5日在坦尚尼亞舉辦數位轉型會議，與會者包括東非共同體(EAC)秘書處、會員國資通訊部門、歐盟駐坦尚尼亞及歐盟成員國的代表。

會中討論網際網路、數據治理、電子化政府、網路安全、電子商務、資通訊電信法規、數位創新及數位技能等議題。此次會議強調歐盟致力於非洲培育創新與促進區域內網路發展之承諾。

歐盟駐坦尚尼亞大使 Christine Grau 表示，數位發展對全球永續包容性之經濟發展至關重要，各國須透過數位化，提升社會及經濟動能，並實現永續發展目標。

註：東非共同體（East African Community，EAC）係由肯亞、烏干達、坦尚尼亞、蒲隆地、盧安達、南蘇丹及剛果民主共和國（2022年2月26日最後加入）等7個東非國家於1967年首次組成之區域性國際組織，後於1977年解散。二度於2000年成立，總部位於坦尚尼亞。目標在於東非貨幣統一與之後組成一個聯邦，擁有共同的憲法、總統與會議等。

經濟組 摘譯(10月2日東非共同體(EAC)新聞稿)

南部非洲發展共同體(SADC)舉辦第14屆食品安全技術委員會議

南部非洲發展共同體(SADC)於本(2023)年10月10日在尚比亞舉辦第14屆食品安全技術委員會議(14th SADC Food Safety Technical Committee Meeting)，各會員國均派員出席共同檢視 SADC 食品安全檢驗與動植物防疫檢疫政策架構及指導原則(SADC SPS Policy Framework/Guideline)報告內容、聽取各國食品安全政策及標準及討論解決各國發生之 SPS 非關稅障礙。

2019年非洲聯盟(AU)公布共同 SPS 政策架構(Common SPS Policy Framework)供會員國參考，盼能減少非關稅障礙，以符合非洲大陸自由貿易協議(AfCFTA)設定之自由貿易目標，並促進非洲大陸區域內農產加工及食品貿易。非洲聯盟樂見 SADC 舉辦本次會議推動南部非洲區域內食品貿易，並鼓勵各會員國持續投資食品加工價值鏈，促進非洲糧食供應永續安全。

註：南部非洲發展共同體(Southern African Development Community, SADC)包括安哥拉、波札那、葛摩、剛果民主共和國、史瓦帝尼、賴索托、馬達加斯加、馬拉威、模里西斯、莫三比克、納米比亞、塞席爾、南非、坦尚尼亞、尚比亞及辛巴威等 16 國，於 1992 年成立，總部設於波札那(Botswana)首都嘉博隆里(Gaborone)，工作語言為英語、法語、葡語

經濟組 摘譯(10 月 2 日南部非洲發展共同體(SADC)秘書處新聞稿)

B 臺灣商情 Business Report

第 32 屆「台灣精品」得獎名單揭曉

國際貿易署 2023/10/30

被譽為臺灣產業界奧斯卡獎的「台灣精品獎」最新選拔結果出爐!今年共有 182 家企業 320 件產品獲得台灣精品獎殊榮，其中 30 件產品入圍金、銀質獎，將繼續角逐金質獎最高榮耀。

歷經 4 個月、由逾百位國內專家學者從近千件產品全方位嚴選、脫穎而出的「台灣精品獎」優質產品，將作為臺灣產業表率，躍登世界舞臺，並向各國展現臺灣是值得信賴合作夥伴。

「台灣精品獎」選拔是匯聚臺灣產業創新領頭羊的年度盛事，今年辦理第 32 屆。從歷年選出的台灣精品，可觀察出最新產業趨勢與市場脈動，堪稱產業界風向球。

經濟部國際貿易署表示，從今年獲獎產品可看出臺灣業者對於人工智慧、物聯網等新興科技的廣泛運用，正緊扣世界潮流，積極落實節能減碳與綠色永續信念。

本屆台灣精品選拔共有 469 家企業、948 件產品報名。今年得獎產業別主要集中在資通訊類，佔比約 37.5%，其次為機械及零組件類（17.5%），交通器材類（14.1%）則在本屆上升至第三位，較去年 6.07% 大幅成長。可看出智慧移動與電動車商機所帶動的週邊產品創新與研發動能，也反映了臺灣的產業結構與強項。

本屆得獎產品除了在研發、設計、行銷、品質等四大面向皆以「創新價值」取勝外，更可見到具有前瞻性的人工智慧（AI）和機器人在產品中廣泛應用，透過軟硬體整合，產品走向更智慧化、智能化，提供增值功能與整體解決方案；例如展現臺灣業者軟硬體整合能力的電動巴士、博物館藝術展示整合方案，或結合 AI 創作的顯示器都是亮點產品。

此外，產品注重環保議題、節能減碳也是一大特點。包括使用可再生、回收或持久的材料，減少耗能與污染，以及在產品製作過程中著重簡化、減少碳排放、利用再生資源等。除了蔚為風潮的電動車周邊、電子紙應用等產品外，工具機、健身器材、水性塗料等各類產品也都不例外。

「台灣精品」主張「唯有創新，能為生活帶來改變」的品牌精神。「台灣精品」得主可晉升為國家品牌隊一員，使用經濟部頒發的標誌行銷推廣，並可參與「台灣精品」國內外展覽及創意行銷活動；例如台灣精品吉祥物福熊在今年 10 月首次登上日本東京新宿知名裸視 3D 廣告版位，以臺日民眾皆喜愛的棒球運動引起注目，傳遞台灣精品獎與 Best Made in Taiwan 的核心精神並預告 11 月日本臺灣形象展。獲獎企業將成為臺灣產業優質形象代表，提升臺灣產業國際形象與能見度。

第 32 屆台灣精品獲獎名單，請查詢台灣精品網站：
<https://www.taiwanexcellence.org/tw/award/2024winner/>。

專題 Special Report

南非永續發展報告(二)

資料來源：約堡台灣貿易中心

永續商機

在南非永續發展領域，有數個業務機會值得台灣公司探索。以下是一些潛在的重點領域：

一、可再生能源：

南非已設定了野心勃勃的可再生能源發電目標，對可再生能源解決方案的請求正在增長。擁有太陽能、風能或水力發電方面專業知識的台灣公司可以在此領域探索機會。

二、節能減碳：

南非擁有大量能源密集型產業，節能減碳方案有巨大的潛力。具有節能照明、暖通空調系統或建築材料方面專業知識的台灣公司可以在此領域探索機會。

三、水資源管理：

南非缺水是一個主要問題，需要創新的水資源管理解決方案。具有水處理、海水淡化或水效技術方面專業知識的台灣公司可以在此領域探索機會。

四、廢棄物管理：

南非面臨大量垃圾生成和有限的回收基礎設施，因此在廢棄物轉能技術或回收方案方面擁有專業知識的台灣公司可以探索這個領域的商機。

五、永續農業：

南非有著龐大的農業部門，對永續農業解決方案的需求正在增加。在精準農業、農林業、或永續農業實踐方面擁有專業知識的台灣公司可以探索這個領域的商機。

六、綠色建築：

南非對綠色建築方案的需求正在增加，特別關注節能、節水和永續材料。在綠色建築技術方面，如保溫、太陽能遮蔽或永續材料方面擁有專業知識的台灣公司可以探索這個領域的商機。

南非為對永續發展感興趣的台灣公司提供了多個機會。然而，值得注意的是，在南非開展業務可能會面臨挑戰，因此公司應尋求當地合作夥伴和建議以成功運營市場。

永續發展面臨的挑戰

儘管南非有許多發展永續性的機會，但也存在幾個必須解決的挑戰。一些關鍵挑戰包括：

- (一) 資源有限：南非的能源、水資源和食品安全都面臨嚴重挑戰，而氣候變化的影響預計將在未來加劇資源限制的問題。
- (二) 不平等：南非是世界上不平等程度最高的國家之一，資源和機會的獲取存在顯著差異。這使得難以促進包容性和使所有社會成員受益的永續發展。
- (三) 缺乏基礎設施：南非面臨嚴重的基礎設施不足問題，尤其是在農村地區。這使得在這些地區實施永續發展計劃，如可再生能源或水資源保護計劃，變得困難。
- (四) 政策與規範不確定性：南非政府的政策和法規常常變動不定，這對於企業和投資者來實施永續發展項目會造成挑戰。
- (五) 公眾意識和參與度不足：南非社會對於永續發展項目的認知和參與度較低，這會使得項目實施上有困難。
- (六) 腐敗問題：南非的腐敗問題相當嚴重，這也會對企業和投資者實施永續發展項目造成挑戰。
- (七) 資金問題：在南非籌措資金來實施永續發展項目對於小型企業和創業家來說是個重大挑戰。

深入的案例研究－廢棄物管理

據 Plastic SA 表示，南非的回收率是全球最高之一。該國所回收的塑膠製品比很多歐洲國家還多。通常，無法回收的塑膠垃圾會被送往垃圾掩埋場，但現在正在開發一種新的工藝，可以將這些垃圾轉化為建築永續發展的積木。

南非的廢棄物管理一直是一個持續性的挑戰，例如廢棄物管理基礎建設不足、垃圾處理場地不足以及回收設施有限等問題。然而，近年來南非在促進循環經濟商業模式方面取得了重大進展，以應對這些挑戰。

南非實施了幾個廢棄物轉能項目，例如 Gauteng 廢棄物轉能項目，可以將市政廢棄物轉化為電力。這種模式是循環經濟的重要組成部分，因為它將廢棄物轉化為資源。

PET Recycling Company (PETCO) 是一個非營利組織，它通過提供資金和支持回收倡議，促進 PET 瓶的回收。

在南非，公司正在實施減少廢棄物的策略，例如使用回收材料、減少包裝和重複使用產品。

南非的回收再利用例子之一是產品即服務 (PaaS) 商業模式，該模式專注於提供產品作為服務，而不是將它們作為單獨的產品銷售。例如，一些公司提供訂閱式洗衣服務，客戶支付每月費用即可享受洗衣服務，而不是購買自己的洗衣機。這種模式可以減少浪費，促進資源效率。

但最引人注目的是升級再造。它涉及將廢棄物轉化為價值更高的新產品。在南非，有幾家公司正在使用升級再造技術從廢棄物中創建新產品，例如將舊輪胎製成家具。

在南非，目前有幾個升級再造項目正在運行，將廢棄物材料轉化為新產品。其中一些項目是 The Mielie Mailer、The Purpose School Bags、The Streetwise、The Waste to Toys 和 The Eco Bricks。

(一)Mielie Mailer Project 是一個社會企業，將廣告看板和橫幅轉化為環保信封和袋子。該計劃為來自弱勢社區的婦女提供培訓和就業機會。

(二)Repurpose Schoolbags 是一個倡議，將塑料袋轉化為供弱勢兒童使用的書包。

書包配備了太陽能板，白天可以充電，晚上為沒有家庭電力的兒童提供照明。

(三)Streetwires 是一家公司，將廢棄電線轉化為雕塑和藝術品。該公司為來自低收入社區的年輕人提供就業和培訓機會。

(四)Waste-2-Toys 是一個將廢棄物料，如瓶蓋和塑料容器轉化為兒童教育玩具的項目。該項目促進減少廢棄物，為來自弱勢社區的兒童提供教育機會。

(五)EcoBricks 是一個將塑料垃圾轉化為建築材料的項目。這些磚塊用於建造教室、長凳和花園床等結構。該項目促進廢棄物減量，為社區提供負擔得起的建材。

台灣的機會－廢棄物管理

對於台灣公司而言，南非的廢棄物管理項目中有數個商業機會。以下是一些潛在領域，台灣公司可以在這些領域發揮重要作用：

回收再利用：南非的廢棄物回收面臨重大挑戰，僅有約 10% 的廢棄物被回收。擁有回收技術專業的台灣公司可以與南非企業合作建立回收設施，並促進包括塑料、玻璃和紙張等各種廢棄物流的回收。

廢棄物轉能：南非的廢棄物轉能是一個快速成長的領域，已經有幾個項目正在運營或正在開發中。擁有廢棄物轉能技術專業的台灣公司可以與南非企業合作建立廢棄物轉能工廠，將廢棄物轉化為電力或其他形式的能源。

危險廢棄物管理：南非有著嚴重的危險廢棄物問題，缺乏妥善的處置場所和有限的危險廢棄物管理基礎設施。具備危險廢棄物管理專業知識的台灣公司可以與南非企業合作，建立危險廢棄物處理設施，並提供危險廢棄物管理的培訓和支援。

電子廢棄物管理：電子廢棄物在南非日益增加，缺乏妥善的電子廢棄物回收基礎設施，並且電子廢棄物處置缺乏充分的監管。具備電子廢棄物管理專業知識的台灣公司可以與南非企業合作，建立電子廢棄物回收設施，並促進電子廢棄物的安全和負責任的處置。

減廢：減廢包括減少產生的廢棄物。具備減廢策略專業知識的台灣公司可以與南非企業合作，建立減廢方案，例如減少包裝和重複使用產品，並提供減廢的培訓和支援。

總之，在南非的廢棄物管理項目中，台灣企業有著多種商機。透過其專業知識和技術，台灣公司可以在促進南非永續廢棄物管理的同時，也創造新的經濟機會。

E 南非經濟指標 Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2023 第 2 季	0.6%	0.4%
	失業率	2023 第 2 季	32.6%	32.9%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	9 月	5.40%	4.80%
	生產者物價指數	9 月	5.10%	4.30%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	8 月	3.10%	5.30 %
	新商用車銷售量	8 月	2.70%	19%
	零售業	8 月	0.2%	0.0%
	製造業生產總量	8 月	2.30%	5.50%
	礦產業生產總量	8 月	0.5%	-1.7%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	8 月	1679.8 億	1580.3 億
	出口總額(斐鎊)	8 月	1812.6 億	1734.2 億
	貿易順差(斐鎊)	8 月	132.7 億	154.4 億

類別		2023.11.1	類別	2023.11.1
匯率表	美元兌斐幣	18.72	人民幣兌斐幣	11.86
	歐元兌斐幣	19.77	日元兌斐幣	0.12
	英鎊兌斐幣	22.75	韓元兌斐幣	0.01
	澳元兌斐幣	11.86	臺幣兌斐幣	0.57
利率表 (%)	主要利率	11.75	-	
	基準利率	8.25	-	
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1977.17	鋁(美元/噸)	2256.00
	白金(美元/盎司)	924.12	鋅(美元/噸)	2425.50
	銀(美元/盎司)	22.55	鐵礦石(美元/噸)	122.00
	銅(美元/噸)	3.63	原油(美元/桶)	81.32

臺斐雙邊貿易金額 Bilateral Trade Value

2023年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(斐至臺)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1月	149,409,307	-12.459	50,541,422	-15.201	98,867,885	-10.987	-48,326,463	-6.106
2月	168,936,711	18.433	42,891,509	-30.700	126,045,202	56.090	-83,153,693	340.924
3月	104,944,982	-52.884	37,935,310	-26.876	67,009,672	-60.781	-29,074,362	-75.564
4月	181,669,638	-19.095	53,375,618	2.908	128,294,020	-25.704	-74,918,402	-37.988
5月	181,302,785	-41.237	41,229,349	-74.744	140,073,436	-3.586	-98,844,087	---
6月	145,504,249	30.008	44,170,313	-13.274	101,333,936	66.153	-57,163,623	468.384
7月	149,899,057	-41.770	33,869,283	-45.375	116,029,774	-40.626	-82,160,491	-38.419
8月	204,030,751	14.899	61,616,118	-2.781	142,414,633	24.712	-80,798,515	59.001
9月	174,752,500	-3.604	50,276,499	-3.630	124,476,001	-3.593	-74,199,502	-3.569
10月								
11月								
12月								
累計	1,451,451,260	-19.047	415,906,370	-32.589	1,035,544,890	-11.943	-619,638,520	10.843

資料來源：經濟部國際貿易局

Top 10 Import & Export Items

2023.9 臺灣自南非進口前十大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2022/9	2023/9	名次	增減比%
27011200	煙煤	Bituminous coal	54,465,156	81,029,791	1	48.774
87034000	其他車輛，兼具有火花點火內燃活塞引擎及電動機動力者，不包括能夠藉由車外電源充電之插電式油電混合動力車	Other vehicles, with both spark-ignition internal combustion piston engine and electric motor as motors for propulsion, other than those capable of being charged by plugging to external source of electric power	261,897	11,699,279	2	4,367.130
10059000	其他玉蜀黍	Other maize (corn)	28,390,709	5,654,439	3	-80.083
44012200	木片或粒片，非針葉樹類	Wood in chips or particles, non-coniferous	---	3,891,784	4	---
87032110	轎式小客車（包括篷車、跑車）及旅行車，汽缸容量不超過1000立方公分者	Sedan (including convertible, sports) and station wagons, of a cylinder capacity not exceeding 1,000 cc	490,873	2,134,117	5	334.759
26169020	金礦石及其精砂	Gold ores and concentrates	1,328,129	2,117,466	6	59.432
39021000	聚丙烯，初級狀態	Polypropylene, in primary forms	927,835	1,843,274	7	98.664
72072000	鐵或非合金鋼半製品，以重量計含碳量0.25%及以上者	Semi-finished products of iron or non-alloy steel, containing by weight 0.25% or more of carbon	3,118,612	1,796,111	8	-42.407
72024100	鉻鐵，以重量計含碳量超過4%者	Ferro-chromium, containing by weight more than 4% of carbon	4,795,763	1,285,794	9	-73.189
75021000	鎳，未經塑性加工者	Nickel, unwrought	---	876,325	10	---

2023.9 臺灣對南非出口前十大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2022/9	2023/9	名次	增減比%
03034100	冷凍長鰭鮪	Albacore or longfinned tunas (thunnus alalunga), frozen	246,969	4,368,172	1	1,668.713
85176200	接收、轉換及傳輸或再生聲音、圖像或其他資料之機器，包括交換器及路由器	Machines for the reception, conversion and transmission or regeneration of voice, images or other data, including switching and routing apparatus	2,846,835	3,126,654	2	9.829
39031900	其他聚苯乙烯，初級狀態	Other polystyrene, in primary forms	2,241,721	2,300,252	3	2.611
87116020	腳踏車，裝有電動機動力者	Cycles with electric motor for propulsion	720,534	1,434,149	4	99.040
73181590	其他鋼鐵製螺釘及螺栓，有否附螺帽及墊圈均在內	Other screws and bolts, whether or not with their nuts or washers, of iron or steel	887,907	1,283,693	5	44.575
87089990	其他機動車輛之零件及附件	Parts and accessories for other motor vehicles	2,066,982	1,018,564	6	-50.722
73064000	其他管及空心型，不銹鋼圓橫斷面焊接者	Other tubes, pipes and hollow profiles, welded, of circular cross-section, of stainless steel	1,340,319	945,720	7	-29.441
39191000	塑膠製自粘性板、片、薄膜、箔、帶、條及其他平面形狀，捲狀寬度未超過20公分	Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of plastics, in rolls of a width not exceeding 20 cm	319,754	694,044	8	117.056
87120010	二輪腳踏車	Bicycles	899,381	692,757	9	-22.974
84431600	橡皮版印刷機	Flexographic printing machinery	---	684,352	10	---

T 南非商展檔期表 Trade Exhibitions In SA

2023 年 11 月~12 月商展檔期表

日期	展覽名稱	地點	網址
10/30-11/2	RAPDAS Annual Conference 機器人展覽	Pretoria CSIR International Convention Centre	https://site.rapdasa.org/annual-conference/
11/02	Sasolburg Petrochemical & Energy Roadshow 石化能源路演	Stonehaven on Vaal, Vaal River	https://africanpetrochemicals.co.za/sasolburg-petrochemical-roadshow/
11/02-11/03	AI Expo Africa 非洲人工智慧博覽會	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://aiexpoafrika.com/
11/06-11/07	Legal Innovation & tech fest 法律創新科技展	Johannesburg	https://www.techfestivals.com/legal/
11/06-11/10	2023 ISTMA world conference 特殊模具和加工會議	Cape Town International Convention Centre	https://www.istma.org/en/world-conferences/2023-istma-world-conference-382
11/13-11/15	Halal Trade, Logistics & Manufacturing Expo 清真貿易、物流及製造博覽會	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://halaltradeafrica.co.za/
11/13-11/16	Africa Com 非洲電信節	Cape Town International Convention Centre	https://tmt.knect365.com/africacom/
11/20-11/22	6 th Annual African Agri Investmet Indaba 非洲農業投資博覽會	Cape Town International Convention Centre	https://www.globalafricanetwork.com/events/african-agri-investment-indaba-2023/
11/24-11/26	The Cannabis Expo 大麻博覽會	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://www.thecannabisexpo.co.za/

11/29- 11/30	Healthcare Innovation Summit 醫療保健高峰會	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	https://itnewsafrika.com/event/event/healthcare-innovation-summit-africa/
12/08- 12/10	rAge Expo 遊戲及科技博覽會	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	https://www.rageexpo.co.za/
12/15- 12/17	The Ultimate Beverage Show 飲料展	Cape Town International Convention Centre	https://ultimatebev.co.za/

資料來源：<https://10times.com/southafrica/tradeshows>

臺灣商展檔期表

Trade Exhibitions In Taiwan

2024

台灣國際專業展 X SUSTAINABILITY

WE SHOWCASE GLOBAL INNOVATIONS

DigitalGO!

	TAIPEI CYCLE ☆☆ 台北國際自行車展覽會	◆ 3/6-3/9		TAIPEI PACK ☆ 台北國際包裝工業展	◆ 6/26-6/29
	TaiSPO ☆ 台灣國際運動及健身展	◆ 3/6-3/9		TAIWAN HORECA ☆ 台灣國際飯店餐飲設備用品展	◆ 6/26-6/29
	TAIPEI AMPA ☆ 台北國際汽機車零配件展	◆ 4/17-4/20		TCFB ■ 台中國際茶、咖啡暨烘焙展	◆ 7/12-7/15
	AutoTronics Taipei ☆ 台北國際車用電子展	◆ 4/17-4/20		Hobby & Fun Festival ● Fun100	◆ 7/19-7/21
	2035 E-Mobility Taiwan ☆ 台灣國際智慧移動展	◆ 4/17-4/20		TIWW ● 台灣國際水運	◆ 9/11-9/13
	Designed Giftionery Taiwan ● 台灣國際創意禮品文具展	◆ 4/18-4/21		TaipeiPLAS ☆ 台北國際塑膠橡膠工業展	◆ 9/24-9/28
	COMPUTEX TAIPEI ☆☆ 台北國際電腦展	◆ 5/4-6/7		ShoeTech Taipei ☆ 台北國際製鞋機械展	◆ 9/24-9/28
	Fastener Taiwan ▲ 台灣國際扣件展	◆ 5/5-6/7		Energy Taiwan ☆ 台灣國際智慧能源展	◆ 10/2-10/4
	MEDICALTAIWAN ☆ 台灣國際醫療健康用品展	◆ 6/20-6/22		Taiwan Innotech Expo ● 台灣創新技術博覽會	◆ 10/17-10/19
	FOOD TAIPEI ☆☆ 台北國際食品展覽會	◆ 6/26-6/29		TAITRONICS & AIoT Taiwan ☆ 台北國際電子產業科技展、台灣國際人工智慧暨物聯網展	◆ 10/23-10/25
	FOODTECH TAIPEI ☆ 台北國際食品加工機械展	◆ 6/26-6/29		KAOHSIUNG FOOD SHOW ▲ 高雄國際食品展	◆ 10/24-10/27
	BIO/PHARMATECH TAIWAN ☆ 臺灣國際生技製藥設備展	◆ 6/26-6/29		KAOHSIUNG HORECA ▲ 高雄國際飯店、餐飲暨烘焙設備用品展	◆ 10/24-10/27

N 公告欄 Notice Board

廣告-花園房出租

- * 地址：27, Braemar Road, Strathavon, Sandton.
- * 格局：3房2廳2衛
- * 保安：24小時、保全嚴格
- * 環境：獨立花園、安靜、陽光普照、鄰居素質高、可以養寵物
共有42戶獨立房屋小區
- * 生活機能：近杉騰購物中心(Sandton City)、高鐵站(Gautrain Sandton)、健身房
猶太人教堂和公私合辦學校
- * 公共設施：游泳池、遊樂場地

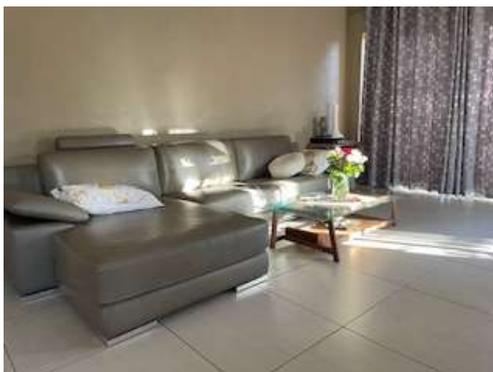
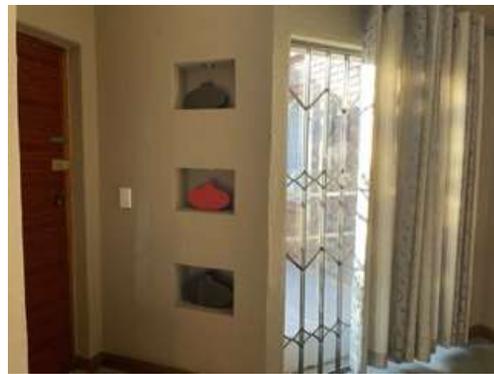
歡迎看屋

請聯繫：林女士

南非聯繫方式：(+27) 84-2768833

臺灣聯繫方式：(+886) 90-1039599

E-mail: breezily07@icloud.com



歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登1次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿易雙週刊 第 435 期《完》